

## **Exame Final Nacional de Espanhol**

### **Prova 547 | 2.ª Fase | Ensino Secundário | 2023**

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 22/2023, de 3 de abril

Duração da Componente Escrita da Prova: 105 minutos. | Tolerância: 30 minutos. **8 Páginas**

---

A componente escrita da prova inclui 10 itens, devidamente identificados no enunciado, cujas respostas contribuem obrigatoriamente para a classificação final. Dos restantes 8 itens da componente escrita da prova, apenas contribuem para a classificação final os 6 itens cujas respostas obtenham melhor pontuação.

---

Para cada resposta, identifique a parte e o item.

Utilize apenas caneta ou esferográfica de tinta azul ou preta.

Não é permitido o uso de corretor. Risque aquilo que pretende que não seja classificado.

Não é permitida a consulta de dicionários.

Apresente apenas uma resposta para cada item.

As cotações dos itens encontram-se no final do enunciado da prova.

---

---

A componente escrita da prova é constituída por três partes (A, B e C) e inicia-se com a compreensão do oral.

Nas respostas aos itens, não forneça elementos da sua identificação pessoal, como o seu nome.

---

---

### **ATENÇÃO**

Só pode virar esta página quando receber indicação para tal.

---

**Texto 1**

1. Seleccione la opción correcta (A, B o C).

\* 1.1. Antonio Castillo es un artista que

- (A) imita la realidad que observa en lo cotidiano.
- (B) se dedica únicamente a las manualidades.
- (C) encuentra formas de arte en lo que lo rodea.

\* 1.2. Las obras del artista pueden llevar al público a

- (A) tener interpretaciones muy diversas.
- (B) identificarse con la vida del autor.
- (C) distinguir momentos de su creación.

1.3. Antonio se expresa a través de

- (A) ilusiones de su pasado.
- (B) formas de arte distintas.
- (C) objetos de su día a día.

2. Ordene cronológicamente los datos sobre el artista.

Escriba las letras en la secuencia adecuada.

- (A) Exhibe por primera vez en una galería de arte.
- (B) Quiere seguir aprendiendo y dedicarse más al arte.
- (C) Se expresa artísticamente en su ambiente familiar.
- (D) Recupera un objeto que utilizaba en su infancia.
- (E) Se da cuenta de que el arte tiene muchas formas.

## Texto 2

3. Seleccione la opción correcta (**A**, **B** o **C**).

Julio Díaz considera que

3.1. la creatividad

- (A) depende del talento.
- (B) surge naturalmente.
- (C) es un proceso raro.

3.2. una persona creativa

- (A) se salta las convenciones.
- (B) se aleja de los problemas.
- (C) se aísla de los demás.

\* 4. Seleccione **todas** las opciones que corresponden a lo que ha escuchado.

Escriba las letras correspondientes.

- (A) Ser creativo significa innovar y generar algo nuevo.
- (B) Se olvida mucho la creatividad en nuestra cotidianeidad.
- (C) La creatividad suele encontrarse en las cosas inusuales.
- (D) La creatividad es una destreza que puede ser potenciada.
- (E) Lo que opinan de nosotros influye en nuestra creatividad.

1. Seleccione la opción correcta (A, B, C o D) que permite completar el texto.

Los hijos, como los libros, son viajes al interior de una misma en los cuales el cuerpo, la mente y el alma cambian de dirección, se vuelven \_\_\_\_\_ el centro mismo de la existencia.

Isabel Allende, *Paula*, ePubLibre, 1994, p.562. (Adaptado)

- (A) sobre
- (B) contra
- (C) para
- (D) hacia

\* 2. Complete el siguiente texto con la opción adecuada que le corresponde a cada hueco.

Escriba las letras y los números. A cada letra le corresponde un solo número.

En la vida, donde la única \_\_\_\_\_ a) es el cambio, ¿por qué tendemos a creer que nuestra identidad personal, eso que creemos ser, es \_\_\_\_\_ b) ? Cuántas veces hemos escuchado expresiones como: “es que él es así”.

Cuando pensamos en nosotros y en nuestra identidad, \_\_\_\_\_ c) barajemos la idea de que siempre hemos sido lo que somos ahora; \_\_\_\_\_ d) , cuando revisamos viejas conversaciones en nuestro chat de whatsapp nos quedamos atónitos, e \_\_\_\_\_ e) avergonzados, de ese \_\_\_\_\_ f) yo, “¡cómo era posible que pensáramos y escribiéramos así!”.

www.lamenteesmaravillosa.com (consultado en octubre de 2022). (Adaptado)

- a) 1 – constante
- 2 – variable
- 3 – duda
- 4 – condición

- b) 1 – inmóvil
- 2 – inestable
- 3 – inmutable
- 4 – impasible

- c) 1 – quizás
- 2 – antes
- 3 – además
- 4 – tampoco

- d) 1 – sin embargo
- 2 – de hecho
- 3 – es decir
- 4 – bien que

- e) 1 – inicialmente
- 2 – igual
- 3 – incluso
- 4 – inmediatamente

- f) 1 – simple
- 2 – viejo
- 3 – primer
- 4 – formal

Lea el texto.

¿Por qué con la edad nos comportamos como nuestros padres? ¿Por qué de repente te descubres haciendo aquello que tanto te molestaba de tu madre o de tu padre?

Hace un año, un usuario de una red social preguntaba a otros en qué momento se habían dado cuenta de que se comportaban exactamente igual que sus padres. Las respuestas no tardaron en llegar. ¿Te suenan? «Mi novio y yo estábamos terminando de hacer las maletas para ir a pasar el fin de semana con la familia. Mientras recogía un poco, me dijo: ‘No te pongas con eso ahora, ya limpiaremos cuando volvamos’. Y yo respondí: ‘No quiero volver y encontrarme una casa llena de porquería’. En ese instante, me di cuenta de que me estaba convirtiendo en mi madre». «Yo me di cuenta cuando me fijé en la cantidad de gomas para el pelo y de horquillas que tengo guardadas». «La primera vez que le dije a mi hijo: ‘Cuando seas padre, comerás huevos’».

Ayer todavía nos esforzábamos en ser nosotros mismos, no queríamos para nada ser como nuestros padres, y hoy ya empieza a haber cosas en las que nos parecemos sorprendentemente a mamá o a papá. ¿Cuándo tiene lugar este fenómeno? Y ¿por qué sucede? Para Frank Spinath, psicólogo, no es extraño que nos parezcamos a nuestros padres. «Al fin y al cabo compartimos genes con ellos», explica. Eso quiere decir que hay un componente hereditario en la personalidad.

Pensar las cosas y hacerlas bien merece la pena. Si no dejamos que el calor de la calefacción se escape por la ventana abierta, nuestro bolsillo lo agradece. Y arreglar la casa antes de irse no está de más. Con cada ración de vida que atesoramos también tenemos más material para comparar y encontrar semejanzas. Aunque soltar durante una discusión la frase «eres como tu padre» pueda resonar más que un portazo, «ir pareciéndose cada vez más a los padres no tiene por qué ser siempre malo», asegura Spinath.

También hay algunas cosas que no hay que forzar, que acaban sucediendo por sí mismas. «Hay tendencias asociadas a la edad, ciertas propensiones que en nuestros estudios hemos observado que aparecen en todas las personas», dice Spinath. Por ejemplo, con los años tendemos a ser más organizados simplemente porque nos hemos dado cuenta de que así nos apañamos mejor con las exigencias del día a día y de que las cosas se vuelven más fáciles. Con 40 años sabemos mejor que con 14 de lo que somos capaces, hemos trabajado nuestra seguridad y todas las tareas que hemos realizado a lo largo de nuestra vida nos refuerzan. Por otro lado, con la edad perdemos espontaneidad y curiosidad, «aunque naturalmente eso no significa que no haya aventureros de 80 años», comenta Spinath.

Su hijo, cuenta el psicólogo para terminar, ha cumplido 10 años y ya va poniendo caras cuando papá empieza a criticar, aunque solo sea a media voz, el comportamiento de otras personas. «Por lo que se ve, nosotros ya estamos cerrando el círculo».

www.xlsemanal.com (consultado en septiembre de 2022). (Adaptado)

### 3. Seleccione la opción correcta (A, B, C o D).

#### 3.1. En el texto se presenta una reflexión sobre

- (A) la actitud de jóvenes y adultos.
- (B) la actuación de padres e hijos.
- (C) la herencia genética y hereditaria.
- (D) la dependencia intergeneracional.

3.2. La gente se entera de su propio comportamiento

- (A) al repetir palabras y expresiones que escuchaba de sus padres.
- (B) cuando actúa inconscientemente como uno de sus progenitores.
- (C) en el momento en que se reconoce en objetos y tareas del hogar.
- (D) por actuar con sus hijos igual que sus padres actuaron con ellos.

\* 4. Complete el siguiente enunciado con palabras adecuadas **del quinto párrafo** del texto.

Escriba las letras y las palabras correspondientes. A cada letra le corresponde una sola palabra.

Con el transcurso del tiempo, la necesidad de hacer cara a las demandas cotidianas nos vuelve más **a)**. También con la madurez ya se ha desarrollado alguna **b)** y las personas toman más consciencia de lo que son **c)**. Ahora bien, generalmente uno empieza a vivir de forma más tranquila, una consecuencia del descenso de **d)** e interés por lo que nos rodea.

\* 5. Complete la siguiente idea del texto con la palabra adecuada de la columna correspondiente.

Escriba las letras y los números. A cada letra le corresponde un solo número.

En el último párrafo, el psicólogo admite que se acerca el fin de una etapa, puesto que cuando hace cualquier **a)** sobre una actitud ajena, ya observa en su descendiente una expresión de **b)**.

a)	b)
1. queja	1. broma
2. insinuación	2. vergüenza
3. alerta	3. censura
4. reproche	4. burla

\* 6. Seleccione la opción correcta (A, B, C o D).

La expresión marcada en negrita en «no queríamos **para nada**» (l. 12) equivale en este contexto a

- (A) en absoluto.
- (B) ante todo.
- (C) sin razón.
- (D) en vano.

7. Relacione cada una de las expresiones de la columna **A** con el significado que tiene en el texto, enunciado en la columna **B**.

Escriba las letras y los números. A cada letra le corresponde un solo número.

COLUMNA A	COLUMNA B
<p>(a) «(...) no está de más (...)» (l. 20)</p> <p>(b) «(...) más que (...)» (l. 22)</p> <p>(c) «(...) cada vez más (...)» (l. 22)</p>	<p>(1) más duro</p> <p>(2) importante</p> <p>(3) más y más</p> <p>(4) aconsejable</p> <p>(5) más bien</p>

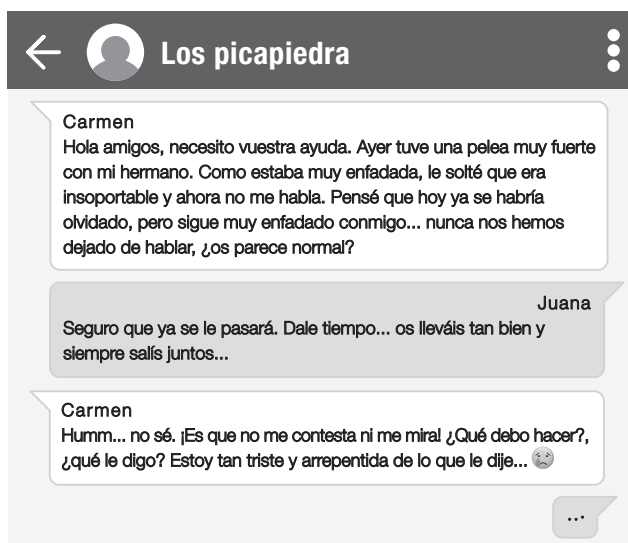
\* 8. Relacione cada una de las ideas del texto de la columna **A** con el párrafo que le corresponde de la columna **B**.

Escriba las letras y los párrafos correspondientes. A cada letra le corresponde un solo párrafo.

COLUMNA A	COLUMNA B
<p>(a) Tener en cuenta los modelos de actuación correctos suele resultar provechoso.</p> <p>(b) Es normal que a lo largo del tiempo se desarrollen algunas de las características de nuestra personalidad.</p> <p>(c) Hay algunos rasgos genéticos que son legado de nuestros progenitores.</p>	<p>segundo párrafo</p> <p>tercer párrafo</p> <p>cuarto párrafo</p> <p>quinto párrafo</p> <p>sexto párrafo</p>

- \* 1. Carmen, una de sus amigas, se enfadó con su hermano y pide ayuda en el grupo de whatsapp.

Lea los mensajes y conteste a su amiga (30-40 palabras) respondiendo a las tres preguntas que hace.



**Atención: no firme su mensaje.**

- \* 2. Escriba un texto (mínimo de 100 palabras) para el blog de su instituto en el que diga por qué los amigos son esenciales en nuestra vida.

Debe:

- explicar qué debemos esperar de un amigo;
- decir cómo se consigue mantener una amistad;
- valorar los beneficios de tener buenos amigos.

**Atención: no firme su texto.**

**FIM**

**COTAÇÕES**

As pontuações obtidas nas respostas a estes itens da prova contribuem obrigatoriamente para a classificação final.	Parte A				Parte B	Parte C		Parte D	Subtotal
	1.1.	1.2.	4.			1.	2.	Produção e Interação Oraís	
	2.	4.	5.	6.					
Cotação (em pontos)	8 x 8 pontos					8	40	40	152
Destes 8 itens, contribuem para a classificação final da prova os 6 itens cujas respostas obtenham melhor pontuação.	Parte A				Parte B			Subtotal	
	1.3.	2.	3.1.	3.2.					
	1.	3.1.	3.2.	7.					
Cotação (em pontos)	6 x 8 pontos								48
<b>TOTAL</b>									<b>200</b>



## **Exame Final Nacional de Espanhol**

### **Prova 547 | 2.ª Fase | Ensino Secundário | 2023**

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 22/2023, de 3 de abril

**Critérios de Classificação** (Componente Escrita da Prova)

6 Páginas

## **CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO**

A classificação a atribuir a cada resposta resulta da aplicação dos critérios gerais e dos critérios específicos apresentados para cada item e é expressa por um número inteiro.

As respostas ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos.

Em caso de omissão ou de engano na identificação de uma resposta, esta pode ser classificada se for possível identificar inequivocamente o item a que diz respeito.

Se for apresentada mais do que uma resposta ao mesmo item, só é classificada a resposta que surgir em primeiro lugar.

### **ITENS DE SELEÇÃO**

As respostas aos itens de seleção podem ser classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. No primeiro caso, a pontuação só é atribuída às respostas corretas, sendo todas as outras respostas classificadas com zero pontos. No caso da classificação por níveis de desempenho, a cada nível corresponde uma dada pontuação, de acordo com os critérios específicos.

Nas respostas aos itens de seleção, a transcrição do texto da opção escolhida, embora podendo apresentar incorreções não impeditivas da compreensão, é considerada equivalente à indicação da letra ou do número correspondente.

### **ITENS DE CONSTRUÇÃO**

As respostas aos itens de construção podem ser classificadas de forma dicotómica ou por níveis de desempenho, de acordo com os critérios específicos. No primeiro caso, a pontuação só é atribuída às respostas corretas, sendo todas as outras respostas classificadas com zero pontos. No caso da classificação por níveis de desempenho, a cada nível corresponde uma dada pontuação, de acordo com os critérios específicos.

Se permanecerem dúvidas quanto ao nível a atribuir, deve optar-se pelo nível mais elevado de entre os dois tidos em consideração. Qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho é classificada com zero pontos.

As respostas que não apresentem exatamente os termos ou expressões constantes nos critérios específicos de classificação são classificadas em igualdade de circunstâncias com aquelas que os apresentem, desde que o seu conteúdo seja cientificamente válido, adequado ao solicitado e enquadrado pelos documentos curriculares de referência.

As respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, são classificadas com zero pontos.

No item 2. da Parte C (resposta extensa), os critérios de classificação apresentam-se organizados em parâmetros: competências pragmáticas (CP) e competências linguística e sociolinguística (CLS). As competências pragmáticas são subdivididas nos parâmetros competência funcional (CF) e competência discursiva (CD). Esta última é avaliada de acordo com os parâmetros do desenvolvimento temático (DT) e da coerência e coesão (CC).

Cada parâmetro encontra-se organizado por níveis de desempenho.

A atribuição de zero pontos no parâmetro do desenvolvimento temático (DT) implica a atribuição de zero pontos nos restantes parâmetros.

A classificação a atribuir à resposta resulta da soma das pontuações atribuídas aos diferentes parâmetros.

Nos itens da Parte C (resposta restrita e resposta extensa), sempre que a resposta não respeite os limites de extensão estabelecidos, aplica-se um desconto ao total da pontuação atribuída, de acordo com os critérios específicos.

## CRITÉRIOS ESPECÍFICOS DE CLASSIFICAÇÃO

### Parte A – Compreensão do oral

#### Texto 1

1.1. a 1.3. .... (3 x 8 pontos) ..... **24 pontos**

Itens	1.1.	1.2.	1.3.
Chave	C	A	B

2. .... **8 pontos**

Chave: (E); (C); (D); (A); (B).

#### Texto 2

3.1. e 3.2. .... (2 x 8 pontos) ..... **16 pontos**

Itens	3.1.	3.2.
Chave	B	A

4. .... **8 pontos**

Chave: (A); (D); (E).

**Parte B – Língua e Leitura**

1. .... (1 x 8 pontos) ..... **8 pontos**

<b>Item</b>	<b>1.</b>
<b>Chave</b>	<b>D</b>

2. .... **8 pontos**

*Chave: a) 1; b) 3; c) 1; d) 1; e) 3; f) 2.*

<b>Níveis</b>	<b>Descritores de desempenho</b>	<b>Pontuação</b>
<b>3</b>	Seleciona as 6 opções adequadas.	8
<b>2</b>	Seleciona 4 ou 5 opções adequadas.	5
<b>1</b>	Seleciona 2 ou 3 opções adequadas.	2

3.1. e 3.2. .... (2 x 8 pontos) ..... **16 pontos**

<b>Itens</b>	<b>3.1.</b>	<b>3.2.</b>
<b>Chave</b>	<b>B</b>	<b>B</b>

4. .... **8 pontos**

*Chave: a) organizados; b) seguridad; c) capaces; d) espontaneidad.*

<b>Níveis</b>	<b>Descritores de desempenho</b>	<b>Pontuação</b>
<b>3</b>	Transcreve as 4 palavras adequadas.	8
<b>2</b>	Transcreve 3 palavras adequadas.	5
<b>1</b>	Transcreve 2 palavras adequadas.	2

**Nota** – Não são considerados os erros de transcrição.

5. .... **8 pontos**

*Chave: a) 4; b) 3.*

6. .... (1 x 8 pontos) ..... **8 pontos**

<b>Item</b>	<b>6.</b>
<b>Chave</b>	<b>A</b>

7. .... **8 pontos**

*Chave: (a) 4; (b) 1; (c) 3.*

8. .... **8 pontos**

*Chave: (a) cuarto párrafo; (b) quinto párrafo; (c) tercer párrafo.*

**Parte C – Interação e Produção Escritas**

**1. .... 8 pontos**

Redigir uma mensagem (30-40 palavras), dirigida à amiga, na qual responde às três perguntas colocadas:

- diz se lhe parece ou não normal que o irmão lhe deixe de falar por uma discussão;
- dá a sua opinião sobre o que deve fazer;
- dá sugestões sobre o que deve dizer ao irmão.

Níveis	Descritores de desempenho	Pontuação
4	Redige um texto em que: – responde às três perguntas da conversa; – pode apresentar incorreções linguísticas pontuais; – revela uma organização clara do discurso.	8
3	Redige um texto em que: – responde a duas das três perguntas da conversa; – pode apresentar incorreções linguísticas pontuais; – revela uma organização clara do discurso. OU – responde às três perguntas da conversa; – apresenta incorreções linguísticas frequentes OU revela uma organização nem sempre clara do discurso.	6
2	Redige um texto em que: – responde a duas das três perguntas da conversa; – apresenta incorreções linguísticas frequentes OU revela uma organização nem sempre clara do discurso. OU – responde às três perguntas da conversa; – apresenta incorreções linguísticas frequentes E revela uma organização nem sempre clara do discurso.	4
1	Redige um texto em que: – responde a uma das três perguntas da conversa; – pode apresentar incorreções linguísticas pontuais; – revela uma organização clara do discurso. OU – responde a duas das três perguntas da conversa; – apresenta incorreções linguísticas frequentes E revela uma organização nem sempre clara do discurso.	2

**Notas:**

**1. Fator de desvalorização – limites de extensão**

Sempre que a resposta apresente uma extensão que não respeita os limites estabelecidos (30 – 40 palavras), aplica-se um desconto de um ponto ao total da pontuação atribuída.

2. A utilização de um registo de língua não adequado ao destinatário e à situação comunicativa proposta implica a atribuição da pontuação do nível de desempenho imediatamente inferior ao nível inicialmente atribuído, tendo em conta os descritores apresentados.

Parâmetros		Níveis	Descritores de desempenho	Pontuação	
Competências Pragmáticas	Competência Discursiva	Desenvolvimento Temático	3	– Redige um texto, respeitando o tema proposto. – Apresenta informação sobre os três aspetos solicitados.	12
			2	– Redige um texto, respeitando o tema proposto. – Apresenta informação sobre dois dos aspetos solicitados.	8
			1	– Redige um texto, respeitando parcialmente o tema proposto. – Apresenta informação sobre um dos aspetos solicitados.	4
	Coerência e Coesão	3	– Estrutura o texto, articulando as ideias de forma coerente. – Utiliza, com eficácia, mecanismos de coesão textual.	8	
		2	– Estrutura o texto, articulando as ideias de forma nem sempre coerente. – Utiliza, com alguma eficácia, mecanismos de coesão textual.	5	
		1	– Estrutura o texto, articulando as ideias de forma pouco coerente, com muitas repetições e/ou paráfrases. – Utiliza, com pouca eficácia, mecanismos de coesão textual.	3	
	Competência Funcional	3	– Respeita o tipo de texto solicitado (expositivo/narrativo) e cumpre as intenções comunicativas previstas (expor, descrever, narrar, justificar, entre outras).	8	
		2	– Respeita o tipo de texto solicitado e cumpre, parcialmente, as intenções comunicativas previstas.  OU – Respeita, parcialmente, o tipo de texto solicitado e cumpre as intenções comunicativas previstas.	5	
		1	– Respeita, parcialmente, o tipo de texto solicitado e cumpre, parcialmente, as intenções comunicativas previstas.  OU – Respeita o tipo de texto solicitado OU cumpre as intenções comunicativas previstas.	3	
Competências Linguística e Sociolinguística	3	– Redige um texto, apresentando um repertório variado de recursos linguísticos elementares, sem incorreções ou com incorreções ocasionais em quaisquer dos aspetos seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• controlo vocabular;</li> <li>• domínio das estruturas e das formas gramaticais simples;</li> <li>• adequação da pontuação e precisão da ortografia;</li> <li>• adequação ao contexto e ao(s) destinatário(s).</li> </ul>	12		
	2	– Redige um texto, apresentando um repertório limitado de recursos linguísticos elementares, com algumas incorreções em quaisquer dos aspetos seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• controlo vocabular;</li> <li>• domínio das estruturas e das formas gramaticais simples;</li> <li>• adequação da pontuação e precisão da ortografia;</li> <li>• adequação ao contexto e ao(s) destinatário(s).</li> </ul>	8		
	1	– Redige um texto, apresentando um repertório muito limitado de recursos linguísticos elementares, com muitas incorreções em quaisquer dos aspetos seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• controlo vocabular;</li> <li>• domínio das estruturas e das formas gramaticais simples;</li> <li>• adequação da pontuação e precisão da ortografia;</li> <li>• adequação ao contexto e ao(s) destinatário(s).</li> </ul>	4		

**Notas:****1. Fator de desvalorização – limites de extensão**

Sempre que a resposta apresente uma extensão inferior a 100 palavras, aplica-se um desconto de dois pontos ao total da pontuação atribuída.

2. A atribuição de zero pontos no parâmetro do desenvolvimento temático (DT) implica a atribuição de zero pontos nos restantes parâmetros.

## COTAÇÕES

As pontuações obtidas nas respostas a estes itens da prova contribuem obrigatoriamente para a classificação final.	Parte A				Parte C		Parte D	Subtotal
	1.1.	1.2.	4.					
	Parte B						Produção e Interação Oraís	
	2.	4.	5.	6.	8.	1.		
Cotação (em pontos)	8 x 8 pontos				8	40	40	152
Destes 8 itens, contribuem para a classificação final da prova os 6 itens cujas respostas obtenham melhor pontuação.	Parte A						Subtotal	
	1.3.	2.	3.1.	3.2.				
	Parte B							
	1.	3.1.	3.2.	7.				
Cotação (em pontos)	6 x 8 pontos							48
<b>TOTAL</b>								<b>200</b>